

Súd: Okresný súd Dunajská Streda  
Spisová značka: 9C/233/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2213215280  
Dátum vydania rozhodnutia: 02. 11. 2017  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Alica Vörösová  
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2017:2213215280.9

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda v konaní pred sudkyňou JUDr. Alicou Vörösovou, v právnej veci žalobcu: D. E., U.. XX.XX.XXXX, R. G. XXXX/XXX, L., D. R. M. Č.. XXX, právne zastúpený: JUDr. Karol Hynek, advokát so sídlom Radničné nám. 7/b, Bratislava, proti žalovanému: Q. E.-É.A., U.. XX.XX.XXXX, R. U. E. XXX/X, N. E. právne zastúpený: JUDr. Ladislav Pongrácz, advokát so sídlom Alžbetínske námestie 1203/2, Dunajská Streda, o náhradu škody, takto

### rozhodol:

- I. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 9.641,44 eur do 15 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.
- II. Súd čiastočne zastavuje konanie čo do sumy 533 eur spolu s úrokom z omeškania 1,50 % ročne zo sumy 20.533 eur od 02.08.2011 do 31.08.2012.
- III. Žalovaný je povinný zaplatiť sumu 578,50 eur s titulu súdneho poplatku za podanú žalobu na účet tunajšieho súdu do 3 dní odo dňa právoplatnosti rozsudku.
- IV. Žalobcovi vznikol nárok voči žalovanému na náhradu trov konania v rozsahu 36,20 %.

### odôvodnenie:

1. Žalobca prostredníctvom svojho právneho zástupcu dňa 31.07.2013 doručil na tunajší súd žalobu o náhradu škody spočívajúcu straty na zárobku počas PN vo výške 10.222,14 eur a nemajetkovej ujme vo výške 20.000 eur spolu takto požadoval sumu 30.222,14 eur spolu s príslušenstvom. V priebehu konania viackrát menil petit žaloby a dvakrát došlo aj k späťvzatiu žaloby a to do čo uplatnenia nemajetkovej ujmy o výške 20.000 eur ( uznesenie sp. zn. 9C/233/2013- 191 zo dňa 30.06.2016) a čo do sumy 533 eur s titulu prepočtu straty na zárobku počas PN spolu s príslušenstvom. ( zápisnica zo dňa 02.11.2017). Žalobca v odôvodnení poukázal na právoplatný rozsudok Okresného súdu Dunajská Streda 1T/167/2012 zo dňa 11.06.2014 právoplatné dňom 25.11.2014( čl. 97 v spise) kedy žalovaný bol uznaný za vinný pre prečin ublíženia na zdravý a bol odsúdený k úhrnnému trestu odňatia slobody v trvaní 18 mesiacov podmieneným odkladom skúšobnou dobou 30 mesaicov, zároveň bol zaviazaný k náhrade škody pre žalobcu titulom bolestného vo výške 4.999 eur a to z dôvodu, že dňa 31.07.2011 v čase okolo 19:30 hod. v Obci Lehnice po predchádzajúceho slovnej hádke sa rozbehol na žalobcu, ktorý stál na ulici pred rodinným domom súpisným číslom 375, posolil žalobcu následkom čoho spadol na zem, pričom utrpel zranenia, teda z nedbanlivosti spôsobil ťažkú ujmu na zdravý počas ktorého žalobca bol PN po dobu od 02.08.2011 do 13.07.2012. Predmetom sporu po čiastočných späťvzatí žaloby zostala po úprave petitu žalobu iba suma 9.641,44 eur.

2. Súd vo veci vykonal dokazovanie jednak výsluchov účastníkov konania, oboznámil s obsahom pripojených listinných dôkazov a to pracovnou zmluvou žalobcu zo dňa 31.07.2010, výkazom preddavkov na poistné na verejné zdravotné poistenie, potvrdením zo Sociálnej poisťovne pobočka Dunajská Streda zo dňa 17.04.2013, a z 7.12.2015 potvrdením o PN, právoplatným rozsudkom tunajšieho súdu sp. zn. 1T/167/2017- 218 zo dňa 11.06.2014, spôsobom výpočtu straty na zárobku počas PN a ustálil nasledovný skutkový stav vo veci.

3. Z obsahu právoplatného rozsudku tunajšieho súdu 1T/167/2012- 28 súd má jednoznačne preukázané, že došlo k ťažkému ublíženiu na zdravý žalobcu, ktoré ublíženie bolo pôsobené so žalovaným.

4. Z obsahu pracovnej zmluvy zo dňa 31.07.2010( čl. 38 v spise) súd zistil, že žalobca je zamestnaný u Marek Szelle, Blatná na Ostrove 12, ďalej sa uvádza druh práce: stavebné práce, miesto výkonu práce: blatná na Ostrove, nástup zamestnanca do zamestnania: 01.08.2010, pracovný pomer uzatvorený: na dobu neurčitú.

5. Z obsahu potvrdenia Sociálnej poisťovne pobočka Dunajská Streda zo dňa 17.04.2013 ( čl. 39 v spise) je uvedené, že menovaný bol práce neschopný od 22.06.2011 do 12.07.2012. Z obsahu prípisu Sociálnej poisťovne pobočka Dunajská Streda zo dňa 07.12.2015 ( čl. 129 v spise) je vymedzený základ poistenca- žalobcu uvedený na mesačných výkazoch poistného a príspevkoch odovzdaných jeho zamestnávateľom je uvedený: 01/2011...158/29 eur, 02/2011...958,50 eur, 03/2011.....958,50 eur, 04/2011....1016,15 eur, 05/2011...958,50 eur, 06/2011...608,07 eur, 07/2011 až 07/2012....0 eur.

6. Z návrhu na zmenu žalobného návrhu z 30.10.2017 predložené súdu na pojednávaní dňa 02.11.2017 súd zistil, že dĺžka práceneschopnosti žalobcu trvala od 02.08.2011 do 12.07.2012. za tým účelom súdu bolo predložené aj potvrdenie z 31.06.2016 od praktického lekára pre dospelých MUDr. Drugda Milana. Takto práceneschopnosť trval 10 mesiacov a v mesiaci júl 16 pracovných dní. Priemerná mesačná mzda činí: 861,1166 eur. Výpočet  $11 \times 861,1166 = 10.333,39$  eur.  $861,1166 / 21$  pracovných dní za júl 2012= 41 eur x 8 pracovných dní = 328,04 eur spolu :  $10.333,39$  eur + 328,04 eur= 10.661,44 eur - 1020 eur prijaté dávky ( 12x 858 eur). Takto v konaní bola uplatnená suma 10.174,52 eur avšak po prepočte dĺžky práceneschopnosti a po čiastočnom späťvzati návrhu vo výške 533 eur si uplatnil žalobca náhradu škody z dôvodu ušlej mzdy vo výške 9.641,44 eur. Z obsahu potvrdenia Sociálnej poisťovne pobočka Dunajská Streda( čl. 127 v spise) súd zistil, že za obdobie od 1.08.2010 do 31.07.2012 spolu žalobcovi bola vyplatená nemocenská dávka vo výške 1.223,50 eur avšak po výpočte kritického obdobia podľa dĺžky PN od 02.08.2011 do 12.07.2012 išlo o sumu 1020 eur.

7. Podľa ust. § 420 ods. 1,3 OZ každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti. Zodpovednosti sa zbaví ten, ktorý preukáže, že škodu nezavinil.

8. Podľa ust. § 442 ods. 1 OZ uhrádza sa skutočná škoda to, čo poškodenému ušlo( ušlý zisk).

9. Podľa ust. § 445 OZ strata na zárobku ku ktorej prišlo na zdravý, uhradzuje s peňažným dôchodkom, pritom sa vychádza z priemerného zárobku poškodeného, ktorý pred poškodením dosahoval.

10. Podľa ust. § 446 OZ náhrada na stratu zárobku počas pracovnej neschopnosti poškodeného sa posúdi a suma tejto náhrady sa určí rovnako ako úrazový príplatok podľa všeobecných predpisov o sociálnom poistení.

11. Podľa § 447 OZ náhrada za stratu na zárobku po skončení pracovnej neschopnosti poškodeného alebo pri invalidite sa posúdi a suma tejto náhrady sa určí rovnako ako suma úrazovej renty podľa všeobecných predpisov o sociálnom poistení.

12. V danom prípade má súd jednoznačne preukázané, že došlo k porušeniu zo strany žalovaného, ktorý spôsobil svojím proti právnym konaním škodu žalobcovi na zdraví skutkom popísaným v rozsudku tunajšieho súdu pod sp. zn. 1T/167/2012 následkom tohto konania bola práceneschopnosť žalobcu čo si vyžiadalo liečbu. Žalobca bol práceneschopný od 02.08.2011 do 12.07.2012 čím mu vznikla škoda na zárobku vo výške 9.641,44 eur po odrátaní nemocenských dávok 1.020 eur spôsob výpočtu je uvedený v bode 6 tohto rozsudku.

13. Pre vznik občianskoprávnej zodpovednosti za škodu musia byť splnené nasledovné predpoklady: a) porušenie právnej povinnosti, b) existencia alebo vznik škody, c) existencia príčinnej súvislosti medzi porušením právnej povinnosti a vznikom škody, d) zavinenie ( § 420 a nasl. OZ). Prvé tri predpoklady sú objektívneho charakteru, majú skutkovú povahu a dôkazné bremeno ohľadne ich preukázania leží na poškodenom v danom prípade na žalobcovi. Na vznik zodpovednosti za škodu musia byť uvedené predpoklady splnené kumulatívne, zavinenie má subjektívnu povahu a jeho existencia vo forme nevedomej nedbanlivosti predpokladá ( prezumované zavinenie) - dôkazné bremeno o tom, že tento vnútorný vzťah škodcu k jeho objektívnemu konaniu nebol daný je na škodcovi. Žalobca preukázal zákonom dané podklady pre zodpovednosť za škodu najmä existenciu príčinnej súvislosti medzi porušením právnej povinnosti zo strany žalovaného ako aj vznik škody. Ako následok s titulu vážneho ublíženia na jeho zdraví. Náhradu straty na zárobku súd určil podľa priemerného zárobku

žalobcu v dobe predtým, ako došlo k poškodeniu zdravia. Priemerný zárobok súd zistil podľa ust. § 134 a 135 Zákonníka práce.

14. Súd zároveň rozhodol o čiastočnom zastavení konania v zmysle ust. § 145 ods. 3 CSP nakoľko v časti sumy 533 eur spolu s úrokmi z omeškania 1,50 % ročne zo sumy 20.533 eur od 02.08.2011 do 31.08.2012 bola zo strany žalobcu zobratá späť žaloba.

15. Súd zaviazal žalovaného na zaplatenie súdneho poplatku v zmysle sadzobníka súdnych poplatkov položka 1 psím. a) zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a o neskoršom platnom znení nakoľko v zmysle ust. § 4 ods. 1 písm. j) cit. Zákona žalobca v konaní o náhrade škody, ktorá mu bola spôsobená s trestným činom je oslobodený od platenia súdnych poplatkov a preddavkov.

16. O náhrad trov konania súd rozhodol v zmysle § 255 ods. 1 v spojení s § 266 ods. 1,2 CSP o výške náhrady trov konania rozhodne samostatným uznesením po právoplatnosti tohto rozsudku prvoinštančný súd, ktoré uznesenie vydá vyššia súdna úradníčka.

### **Poučenie:**

Proti rozsudku je prípustné odvolanie v lehote 15 dní od doručenia rozsudku na súde proti ktorého rozsudku smeruje.

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané. Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné. V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne ( odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha ( odvolací návrh). Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že:

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany, alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo,
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej, možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v ods.1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej. Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Exekúciu vykoná ten exekútor, ktorého v návrhu na vykonanie exekúcie označí oprávnený a ktorého jej vykonaním poverí súd, ak osobitný predpis alebo zákon neustanovuje inak.

Podľa ust. § 232 ods. 2,3,4 C.s.p. - Ak súd uložil rozsudku povinnosť plniť rozsudok je vykonateľný márnym uplynutím lehoty na plnenie, ak nie je ustanovené inak. Lehota na plnenie je 3 dni a plynie od právoplatnosti rozsudku. Súd môže v odôvodnených prípadoch určiť dlhšiu lehotu. Ak súd uloží povinnosť plniť opakujúce sa a v budúcnosti splatné dávky a splátky, vykonateľnosť týchto dávok a splátok sa spravuje poradím ich splatnosti, ak súd nerozhodne inak; súd môže rozhodnúť, že omeškanie s plnením jednej dávky alebo splátky má za následok splatnosť celého plnenia.